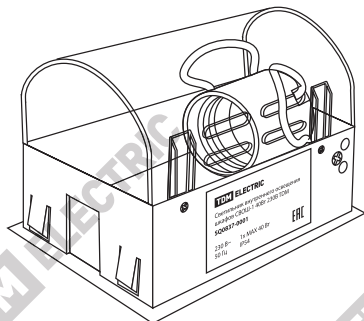
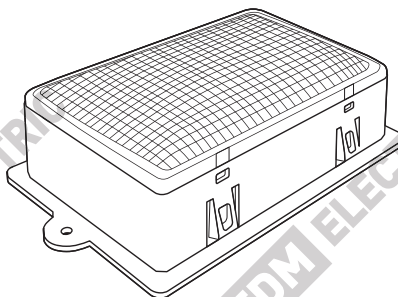




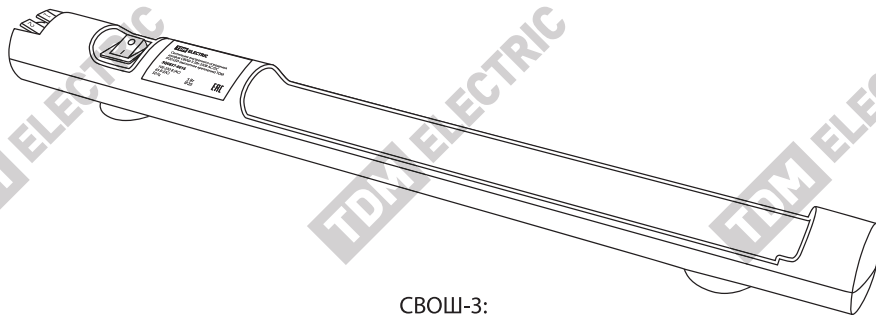
Светильники внутреннего освещения шкафов **СВОШ** Руководство по эксплуатации. Паспорт



СВОШ-1:
SQ0837-0001



СВОШ-2:
SQ0837-0003
SQ0837-0004



СВОШ-3:
SQ0837-0017

1. Назначение и область применения

1.1. Светильники внутреннего освещения шкафов СВОШ (далее – СВОШ) предназначены для организации освещения внутри электрических шкафов при проведении монтажных или эксплуатационных работ.

1.2. Внутреннее освещение камер КСО, ячеек КРУ и другого электрощитового оборудования.

2. Основные технические характеристики

2.1. Основные технические характеристики СВОШ приведены в таблице 1.

Таблица 1. Технические характеристики

Наименование параметра	Значение			
Типоисполнение светильника	СВОШ-1	СВОШ-2		СВОШ-3
Рабочее напряжение, В	230 (AC)	85-230 (AC/DC)	12-36 (AC/DC)	65-230 (AC/DC)
Частота, Гц	50			
Потребляемая мощность, Вт	40	6		5
Световой поток, лм	400*	400 (±10%)		400
Степень защиты	IP20	IP40		IP20
Сечение подключаемых проводников, мм ²	0,75-1,5			
Тип клеммы подключения питания	винтовая		самозажимная	
Усилие затяжки винтов, Нм	2		-	
Тип источника света	лампа (цоколь E27)	светодиод		
Климатическое исполнение	УХЛ3			
Температура эксплуатации/хранения, °C	от -30 до +60/от -40 до +65			
Способ монтажа зажима	вырез - клипсы	магнит (2 шт.)		винты - крепежный комплект
Относительная влажность при эксплуатации / хранении	<90%			
* лампа накаливания до 40 Вт для СВОШ-1. Приобретается отдельно.				

3. Комплект поставки

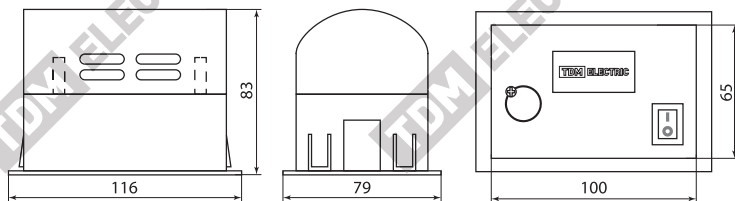
3.1. В комплект поставки входят:

- СВОШ-1
 - СВОШ-1 – 1 шт.
 - руководство по эксплуатации.
 - Паспорт – 1 шт.
 - упаковка – 1 шт.
- СВОШ-2
 - СВОШ-2 – 1 шт.
 - руководство по эксплуатации.

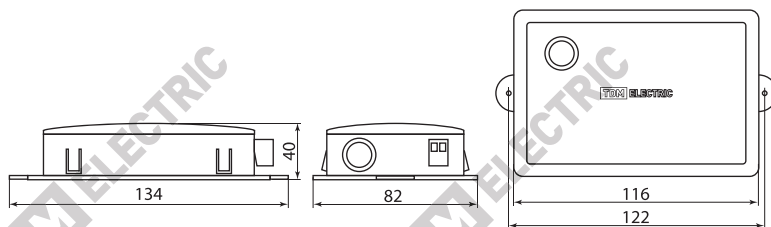
- Паспорт – 1 шт.
- упаковка – 1 шт.
- СВОШ-3
 - СВОШ-3 – 1 шт.
 - комплект для монтажа и подключения – 1 шт.
 - руководство по эксплуатации.
 - Паспорт – 1 шт.
 - упаковка – 1 шт.

4. Габаритные размеры

4.1. Габаритные размеры СВОШ представлены на рисунке 1.

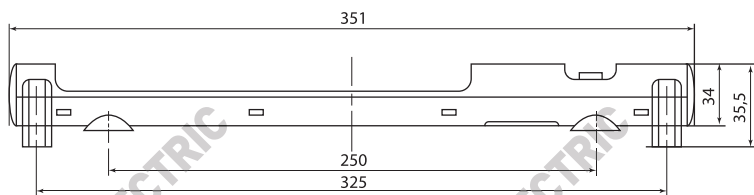


SQ0837-0001



SQ0837-0003

SQ0837-0004



SQ0837-0017

Рисунок 1. Габаритные размеры СВОШ, мм

5. Условия транспортирования и хранения

5.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязнений

и попадания влаги.

5.2. Хранение изделия осуществляется только в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -45 до +65 °С.

6. Гарантийные обязательства

6.1. Купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения. Вы можете обратиться в уполномоченную организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. При этом требуйте наличия соответствующих разрешительных документов (лицензии, сертификатов и т. п.). Лица, осуществившие установку и подключение изделия, несут ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка изделия необходима для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

6.2. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.

6.3. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 3 лет со дня про-

дажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

6.4. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

6.5. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений не уполномоченными лицами;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.).

7. Ограничение ответственности

7.1. Производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации

и установки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

7.2. Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

7.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

8. Гарантийный талон

Светильник внутреннего освещения шкафов _____, торговой марки TDM ELECTRIC изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной к эксплуатации.

Гарантийный срок 3 года со дня продажи.

Дата изготовления «_____» _____ 20__ г.

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011

Штамп технического контроля изготовителя _____

Дата продажи «_____» _____ 20__ г.

Подпись продавца _____ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя _____

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ»
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14
info@tdme.ru, info@tdomm.ru



Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае на заводе Вэньчжоу Рокгранд Трейд Кампани, Лтд., Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.

RU Паспорт

- Наименование продукции, тип (серия), модель:**
Светильники внутреннего освещения шкафов СВОШ.
- Область применения:** в промышленности.
- Основные технические характеристики и параметры:**
5; 6; 40 Вт, 12-230 В, 50 Гц, УХЛ3, IP20; IP40, от -30 до +60 °C, h 34-83, w 32-82, I 116-351 (мм).
- Правила и условия монтажа:**
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте. Не требует специальной утилизации.
- Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**
Не разбирать, не бросать, не погружать в воду.
- Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:**
Обращаться по месту приобретения.
- Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**
Дата изготовления «___» _____ 20____ г.
Срок службы не менее 20 лет.
Гарантийный срок 5 лет.
- Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортёра, информация для связи с ними:**
Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на заводе:
Ваньчжоу Рокиранд Трэйд Кампани, Лтд.
Адрес: Китай, г. Ваньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501.
Телефон: +86(577)88982822
Импортёр:
Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603.
- Свидетельство о приёмке:**
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.
- Комплектность:**
 - Изделие.
 - Паспорт.
 - Упаковка.

KZ Төлқұжат

- Өнім атауы, типі, үлгісі:**
Светильники внутреннего освещения шкафов СВОШ.
- Қолдану саласы:** өнеркәсіпте.
- Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**
5; 6; 40 Вт, 12-230 В, 50 Гц, УХЛ3, IP20; IP40, от -30 до +60 °C, h 34-83, w 32-82, I 116-351 (мм).
- Монтаж ережелері мен шарттары:**
Запасыры жөңдеу басышына сәйкес, қорапта сақталуы тиіс, Жабулы келікте тасылуы керек, Арнайы тазартуларды талап етпейді.»»Тапсырыс жөңдеу басышының жұмысына сәйкес, қорапта сақталуы тиіс, Жабулы келікте тасылуы керек, Арнайы тазартуларды талап етпейді.
- Қызымет ету мерзімі мен шарттары:**
Бұзбаңыз, лақтырмаңыз, суға батырмаңыз.
- Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:**
Алған жерге хабарласу.
- Қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**
Қызмет ету мерзімі 20 жылдан кем емес.
Кепілдік мерзімі 5 жыл.
- Өндірушінің (үкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:**
TDM ELECTRIC тапсырысымен және жабылуында келесі зауытта өндірілген:
Ваньчжоу Рокиранд Трэйд Кампани, Лтд.
Мекенжайы: Қытай, Ваньчжоу қ., Шифу көш., Синьи ғимараты, А1501 оф.
Телефон: +86(577)88982822
Импорттаушылар:
Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі «ТДМ Логистика», мекен-жайы: РФ, 117405, қ. Мәскеу, көше Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603.
- Қабылдау туралы күзәлік:**
TDM ELECTRIC сауда белгісінің өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттамааның міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.
- Жинақтықтылық:**
 - Бұйым.
 - Төлқұжат.
 - Орамы.

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ» 117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14
info@tdme.ru, info@tdomm.ru

AM Անձնագիր

- Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը.**
Светильники внутреннего освещения шкафов СВОШ.
- Կիրառման բնագավառը,** արդյունաբերություն:
- Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.**
5; 6; 40 Вт, 12-230 В, 50 Гц, УХЛ3, IP20; IP40, от -30 до +60 °C, h 34-83, w 32-82, I 116-351 (мм).
- Արտադրման կանոններն ու պայմանները.**
Համապյս արտադրողի տեխնիկական բնութագրերի պահել փաթեթի մեջ, տեղափխել փակ տրանսպորտի մեջ, պահանջում է հատուկ օգտահանություն:
- Անվտանգ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.**
Զբախել, չնետել, չիի մեջ չընկնել:
- Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անադրաբություն հայտնաբերելու դեպքում.**
Դիմել ձեռքբերման տեղը:
- Ծառայության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.**
պիտանելության ժամկետը ոչ պակաս, քան 20 տարի.
երաշխիքային ժամկետ 5 տարի.
- Արտադրողի (ստեղծողն ներկայացուցիչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը (ներկայացուցիչի նրանց հետ կապվելու վերաբերյալ.**
Արտադրված է գործարանում՝ TDM ELECTRIC-ի պատկերով և վերահսկողության ներքո.
Ваньчжоу Рокиранд Трэйд Кампани, Лтд.
Հասցե: Չինաստան, քաղաք Վենչոու, փողոց Շիֆու, շենք Սինյի, գրասենյակ Ա1501:
Հեռ. +86(577)88982822
Ներմուծողը:
Ասիականասիակ պառտիսահաստվորայարմ ընկերություն «ТДМ Логистика», հասցեով: РФ, քաղաքը Մոսկվա, փողոցը Дорожная, տունը 60 «Б», հարկ 6, գրասենյակ 603.
- Վկայական ընդունման մասին.**
TDM ELECTRIC ապահովանիլի արտադրանքն արտադրվել և ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի, նրանակ չափորոշիչների պարտադիր պահանքների համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:
- Կոմպլեկտավորություն.**
 - Ապրանք:
 - անձնագիր:
 - փաթեթավորում:

KG Паспорт

- Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, модели:**
Светильники внутреннего освещения шкафов СВОШ.
- Колдонуу тармагы:** өнөр жайда.
- Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлери:**
5; 6; 40 Вт, 12-230 В, 50 Гц, УХЛ3, IP20; IP40, от -30 до +60 °C, h 34-83, w 32-82, I 116-351 (мм).
- Орнотуу эрежелери жана шарттары:**
Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча, тангакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылат.
- Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:**
Ажыратууга болбойт, ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:**
Сатып алган жерге кайрылуу керек.
- Жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**
Жарактуулук мөөнөтү 20 жылдан кем эмес.
Кепилдик мөөнөтү 5 жыл.
- Өндүрүүчүнүн (уккулталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:**
TDM ELECTRIC буйрутмасы боюнча жана көзөмөлдөөсү алдында заводдо өндүрүлгөн:
Ваньчжоу Рокиранд Трэйд Кампани, Лтд.
Дареги: Кытай, Ваньчжоу ш., Шифу көч., Синьи имараты, кеңсе А1501.
Телефон: +86(577)88982822
Импорттоочулар:
Жоопкерчилиги чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: РФ, 117405, ш. Moscow, көчө Дорожная, үй 60 «Б», кабат 6, иш 603.
- Кабил алуу жөңдөү күбөлүк:**
TDM ELECTRIC соода белгилеменин өнүмү мамлекеттик үйлүгүрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.
- Комплекттүүлүк:**
 - Буюм.
 - Паспорт.
 - Таңгак.

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-16 (для звонков на территории РФ). Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.